

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 6 mai 2013

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 mai 2013
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 avril 2013
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

20 – Affaires contractuelles

- .01 1131203001 Ratification de l'accord d'une contribution financière estimée à 12 400 \$, sous la forme d'une gratuité du permis d'utilisation, à l'organisme « Les Amis de la Bibliothèque de Montréal », pour sa Foire du livre annuelle qui se déroule du 27 avril au 6 mai 2013 à l'aréna Étienne-Desmarteau
- .02 1136290002 Autorisation d'une dépense totale de 100 000 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 64 703,33 \$, taxes incluses, à « Tessier Récréo-Parc inc. », pour la fourniture et l'installation d'un abri solaire au place Hector-Prud'homme - Appel d'offres sur invitation numéro RPPP13-02032-OI (2 soumissionnaires)
- .03 1130963023 Approbation d'un projet de convention, par lequel l'arrondissement verse une contribution financière de 2 500 \$ à « l'Autre Marché », à même le compte de passif du surplus de gestion affecté
- .04 1130963006 Recommandation au conseil d'agglomération – Approbation du nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et la « Corporation de développement économique communautaire Rosemont-Petite-Patrie », pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat
- .05 Autorisation d'une contribution financière de 30 000 \$ à l'organisme « Table de concertation en culture de Rosemont-La Petite-Patrie » afin de financer une ressource destinée à mettre en œuvre son plan d'action - Autorisation d'un virement de crédits du compte de gestion de surplus affecté-divers
- .06 1135946002 Autorisation d'un lancement d'appel d'offres pour la construction de nouveaux dos d'âne allongés et de traverses piétonnes en marquage permanent à divers endroits dans le territoire de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie
- .07 1131088002 Octroi d'un contrat au montant total de 158 721,79 \$, taxes incluses, à Montréal Chrysler (LaSalle), pour la location et l'entretien de deux (2) utilitaires sport Dodge Journey SE Plus, année 2013 et de deux (2) camionnettes à cabine d'équipe RAM 2500 ST 4 x 2, année 2013 pour une durée de 4 ans à raison de 12 mois par année (total de 48 mois) - Appel d'offres public 13-12816 / RPPS13-02043-OP (1 soumissionnaire)

- .08 1131239002 Octroi d'une contribution financière de 12 000 \$ (3 000 \$ par organisme), à même le budget de fonctionnement pour l'année 2013, et approbation des protocoles d'entente avec les quatre organismes fiduciaires suivants: « La Maissonnette des Parents », « Loisirs du centre Père-Marquette », « Corporation de développement communautaire de Rosemont (CDC) » et « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont », afin de soutenir l'organisation de quatre fêtes familiales qui se dérouleront à l'été 2013
- .09 1133769001 Octroi d'une contribution financière estimée à 2 369 \$, sous forme de gratuité du permis d'utilisation, à l'organisme « Escadron 518 de Rosemont », pour la présentation de la « Revue annuelle Escadron 518 de Rosemont », qui aura lieu le samedi 25 mai 2013 au centre Étienne-Desmarteau
- .10 1131088003 Octroi d'un contrat au montant de 82 323,25 \$, taxes incluses, à « Les Produits Turfcare Canada » pour la fourniture de deux (2) tondeuses à braquage zéro, d'une tondeuse à verts et d'un aérateur de gazon - Appel d'offres sur invitation 13-12869 / RPPS13-03054-OI (1 soumissionnaire)
- .11 1131088001 Octroi d'un contrat au montant de 73 296,56 \$, taxes incluses, à Liftow Itée pour la fourniture de deux (2) chariots élévateurs à fourches de 6 000 lbs de type pneumatique - Appel d'offres sur invitation 13-12798 / RPPS13-02044-OI (6 soumissionnaires)
- .12 1130963026 Approbation d'un projet de convention par lequel l'arrondissement verse une contribution financière de 7 090 \$, à la « SDC Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal », à même le compte de passif du surplus de gestion affecté
- .13 1131088004 Autorisation d'une dépense de 563 863,92 \$ (taxes incluses) et octroi d'un contrat au montant de 521 363,92 \$ à « Aménagements Sud-Ouest (9114-5698 Québec inc.) », pour les travaux d'aménagement et d'éclairage de la place Raymond-Plante - Appel d'offres public numéro RPPP13-03052-OP (6 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

- .01 1133616004 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 mars 2013, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du mois de mars 2013, soit du 26 février au 1^{er} avril 2013, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1133616005 Autorisation d'une dépense au montant de 235 000 \$, taxes incluses, pour l'aménagement d'espace de travail pour de nouveaux postes au 5650 rue D'Iberville, 1610 Des Carrières et 1400 Des Carrières et autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - Divers

40 – Réglementation

- .01 1133581004 Émission d'ordonnances - Programmation d'événements publics: « Fête de la famille », « Partie d'ouverture de l'association de Baseball Rosemont », « Olympiades St-Louis », « Fête de Saint-Antoine », « Carnaval de Montréal », « Fête de la famille Père-Marquette », « Le week-end de courses de la Petite-Italie 2013 », « Défi triple jeu de l'association de Baseball Rosemont », « Tango argentin », « Tournoi Aki », « Tournoi de pétanque », « Fête nationale dans la Petite-Italie », « Fête familiale et nationale Joseph-Paré », « Événements de la Plaza », « Partie des étoiles de l'association de Baseball Rosemont », « Course André-Delambre », « Fête de la Madone », « Semaine italienne de Montréal 2013 », « Course Trois, 2, 1, go », « Remise des trophées de l'association de Baseball Rosemont », « Marathon Oasis de Montréal », « Marche de la Société de la sclérose latérale amyotrophique du Québec », « Festival international de musique Pop Montréal »

- .02 1136290003 Émission d'une ordonnance - Interdiction de circulation des véhicules routiers sur la Place du Marché-du-Nord (voies nord et sud) bordant le Marché Jean-Talon, entre les avenues Casgrain et Henri-Julien
- .03 1131316001 Émission d'une ordonnance - Modalités d'émission et d'utilisation des vignettes de stationnement sur rue réservé aux membres d'un service d'auto-partage et établissement de la forme de ces permis
- .04 1120963065 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construction d'un nouveau bâtiment de 3 étages avec un sous-sol pour y aménager 6 logements - Bâtiment situé au 6690, rue De La Roche (Demande de permis 3000493957)
- .05 1120963086 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construction d'un bâtiment de 3 étages avec mezzanine, afin d'y aménager 1 commerce et 6 logements - Bâtiment situé aux 6510-6512, avenue Henri-Julien (Demande de permis 3000495682)
- .06 1130963011 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construction du siège social de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec - Bâtiment situé au 4200, rue Molson (Demande de permis 3000668237)
- .07 1130963018 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Agrandissement d'un bâtiment afin d'y ajouter un gymnase et 4 salles de classe - Commission scolaire English-Montréal - Bâtiment situé au 5925, 27^e Avenue (Demande de permis 3000594525)
- .08 1130963019 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construction d'un bâtiment résidentiel de 3 étages, abritant 8 logements - Bâtiment situé au 6803, 25^e Avenue (Demande de permis 3000673795)
- .09 1130963013 Autorisation d'exercice de l'usage conditionnel « garderie », conformément au *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) pour le bâtiment situé au 5797, rue Beaubien Est
- .10 1130963015 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 5820-5822, 10^e Avenue
- .11 1120963110 Adoption – Premier projet de résolution autorisant l'agrandissement du bâtiment situé au 5685, rue D'Iberville, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .12 1130963017 Adoption - Second projet de résolution autorisant l'occupation « activité communautaire et socioculturelle » pour le bâtiment situé au 3505, rue Bagot, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .13 1120963077 Adoption - Résolution autorisant l'agrandissement à des fins de « bureau » du bâtiment situé aux 2351- 2363, rue Beaubien Est et 6505, rue des Écores, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .14 1131307007 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (RCA-86) », relatif aux tarifs applicables au stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) (RCA-86-1)

- .15 1110963072 Adoption - Règlement intitulé « Règlement de lotissement à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie » (RCA-94)
- .16 1120963117 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) » (01-279-32) - Dispositions relatives aux constructions hors toit, aux cafés-terrasses, aux classes d'occupation et autres (Dispositions susceptibles d'approbation référendaire)

Le secrétaire d'arrondissement